IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 17.3.2014
COM(2014) 171 final

2014/0093 (CNS)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

fuq it-taxxa AIEM applikabbli fil-Gżejjer Kanarji

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), li japplika għar-reġjuni ultraperiferiċi tal-UE, u li jinkludu l-Gżejjer Kanarji, fil-prinċipju ma jawtorizza l-ebda differenza bejn it-tassazzjoni ta' prodotti lokali u t-tassazzjoni ta' prodotti minn Spanja jew minn Stati Membri oħra. Madanakollu, l-Artikolu 349 tat-TFUE (li qabel kien l-Artikolu 299(2) tat-Trattat tal-KE) jistipula l-possibbiltà ta' introduzzjoni ta' miżuri speċifiċi għal dawk ir-reġjuni minħabba l-eżistenza ta' diffikultajiet permanenti li jħallu impatt fuq il-kundizzjonijiet ekonomiċi u soċjali tar-reġjuni ultraperiferiċi.

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/546/KE tal-20 ta' Ġunju 2002[1], adottata abbażi tal-Artikolu 299(2) tat-Trattat tal-KE, tawtorizza lil Spanja biex, sat-30 ta' Ġunju 2014, tapplika eżenzjonijiet mit-taxxa magħrufa bħala 'Arbitrio sobre Importaciones y Entregas de Mercancías en las Islas Canarias' (minn hawn 'il quddiem 'AIEM') jew tnaqqasha għal ċerti oġġetti li huma prodotti lokalment fil-Gżejjer Kanarji. L-Anness għal dik id-Deċiżjoni fih il-lista ta' prodotti li għalihom jistgħu jiġu applikati eżenzjonijiet jew tnaqqis fit-taxxa. Skont il-prodotti, id-differenza fl-impożizzjoni fit-tassazzjoni bejn il-prodotti lokali u l-prodotti l-oħra ma tistax taqbeż il-5, il-15 jew il-25 punti ta' perċentwali.

Id-Deċiżjoni 2002/546/KE tispjega r-raġunijiet tal-adozzjoni ta' miżuri speċifiċi, li jinkludu l-iżolament, il-materja prima u d-dipendenza enerġetika, l-obbligu li jinżammu ħażniet, id-daqs żgħir tas-suq lokali u l-livell baxx tal-attività ta' esportazzjoni. Flimkien, dawn l-iżvantaġġi jfissru żieda fil-kostijiet tal-produzzjoni, li twassal għal żieda fil-prezz tal-kost ta' oġġetti lokali li, mingħajr miżuri speċifiċi, ikunu anqas kompetittivi meta mqabbla ma' oġġetti minn postijiet oħrajn, anke jekk jitqiesu l-kostijiet biex dawn il-prodotti jiġu ttrasportati lejn il-Gżejjer Kanarji. Dan se jagħmliha iktar diffiċli biex tinżamm il-produzzjoni lokali. Il-miżuri speċifiċi li huma koperti mid-Deċiżjoni 2002/546/KE ġew għaldaqstant imfassla bil-għan li tissaħħaħ l-industrija lokali billi ssir iżjed kompetittiva.

L-AIEM hi taxxa indiretta imposta mill-Istat f'stadju wieħed fuq il-provvisti ta' oġġetti fil-Gżejjer Kanarji. Il-bażi taxxabbli għall-oġġetti importati hija bbażata fuq il-valur doganali, u dik tal-provvisti tal-oġġetti minn produtturi fil-Gżejjer Kanarji hija bbażata fuq l-ammont totali tal-kumpens. Il-miżuri speċifiċi koperti mid-Deċiżjoni 2002/546/KE jistabbilixxu forma ta' tassazzjoni differenzjata, li tibbenefika l-produzzjoni lokali ta' ċerti prodotti. Dan il-benefiċċju fuq it-taxxa jikkostitwixxi għajnuna mill-Istat li teħtieġ l-approvazzjoni tal-Kummissjoni, li ngħatat permezz tad-Deċiżjoni dwar l-Għajnuna mill-Istat NN 22/2008.

Fis-16 ta' Novembru 2010, Spanja ressqet talba quddiem il-Kummissjoni biex testendi l-perjodu tal-applikazzjoni tad-Deċiżjoni 2002/546/KE b'sentejn, sabiex id-data tal-iskadenza tkun tikkoinċidi ma' dik tal-Linji Gwida dwar l-għajnuna reġjonali nazzjonali għall-perjodu bejn l-2007 u l-2013[2].

Barra minn hekk, Spanja introduċiet ukoll talba għall-estensjoni b'sentejn tal-perjodu ta' applikazzjoni tad-Deċiżjoni dwar l-Għajnuna mill-Istat NN 22/2008. Skont din id-Deċiżjoni, l-għajnuna mogħtija mill-awtoritajiet Spanjoli, fir-rigward tal-AIEM, kienet kompatibbli mas-suq komuni. Il-Kummissjoni awtorizzat din l-estensjoni għal sentejn permezz tad-Deċiżjoni

[1] ĠU L 179, 9.7.2002, p. 22-27.
[2] ĠU C 54, 4.3.2006, p. 13.

tagħha dwar l-Għajnuna mill-Istat SA 31950 (N 544/2010)[3], li estendiet il-perjodu tad-Deċiżjoni dwar l-Għajnuna mill-Istat NN 22/2008 sal-31 ta’ Diċembru 2013.

Fir-rigward tat-talba għall-estensjoni tal-perjodu tal-applikazzjoni tad-Deċiżjoni 2002/546/KE, il-Kummissjoni vvalutatha fid-dawl tad-daqs tal-iżvantaġġi li jaffettwaw lill-Gżejjer Kanarji u waslet għall-konklużjoni li kien iġġustifikat li tagħti l-estensjoni mitluba.

Fil-fatt, ir-rapport mill-Kummissjoni lill-Kunsill dwar l-applikazzjoni tal-arranġamenti speċjali dwar it-taxxa AIEM applikabbli għall-Gżejjer Kanarji, li ġie adottat fit-28 ta' Awwissu 2008, ikkonferma li l-AIEM kienet qiegħda taħdem b'mod sodisfaċenti u ma kien hemm l-ebda ħtieġa li jsiru emendi għad-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni 2002/546/KE.

Għaldaqstant, id-Deċiżjoni tal-Kunsill 895/2011/UE tad-19 ta’ Diċembru 2011[4] emendat id-Deċiżjoni 2002/546/KE, billi estendiet il-perjodu ta’ applikazzjoni tagħha sal-31 ta’ Diċembru 2013.

Fl-4 ta’ Marzu 2013, l-awtoritajiet Spanjoli talbu lill-Kummissjoni biex tħejji Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza lil Spanja biex tapplika eżenzjonijiet jew tnaqqis fl-AIEM għal ċerti prodotti li huma prodotti lokalment fil-Gżejjer Kanarji għall-perjodu 2014-2020, bl-immodifikar tal-lista ta’ prodotti u tar-rati massimi applikabbli għal xi wħud minnhom.

Fit-28 ta’ Ġunju 2013, il-Kummissjoni adottat Linji Gwida ġodda dwar l-għajnuna reġjonali għall-perjodu 2014-2020[5]. Dawn il-Linji Gwida huma parti minn strateġija usa’ biex jiġi mmodernizzat il-kontroll tal-għajnuna mill-Istat, bil-għan li jitrawwem it-tkabbir fis-Suq Uniku billi jiġu nkoraġġiti miżuri ta' għajnuna aktar effettivi u l-infurzar tal-Kummissjoni jkun iffokat fuq il-każijiet li għandhom l-ikbar impatt fuq il-kompetizzjoni.

Meta wieħed jikkunsidra li dawn il-Linji Gwida ser jidħlu fis-seħħ fl-1 ta’ Lulju 2014, jidher iġġustifikat li l-perjodu ta' applikazzjoni tad-Deċiżjoni 2002/546/KE, kif emendat bid-Deċiżjoni 895/2011/UE, jiġi estiż għal sitt xhur, biex b’hekk id-data tal-iskadenza tkun tikkoinċidi mal-iskadenza tal-Linji Gwida attwalment fis-seħħ. Id-Deċiżjoni 2002/546/KE ġiet emendata kif xieraq bid-Deċiżjoni 1413/2013/UE[6] li estendiet l-applikazzjoni tagħha sat-30 ta’ Ġunju 2014.

Il-Kummissjoni analizzat it-talba li waslet mill-awtoritajiet Spanjoli, kif ukoll l-informazzjoni pprovduta minn ħafna partijiet interessati differenti li ħadu l-inizjattiva biex jikkuntattjaw lill-Kummissjoni. Din l-analiżi tikkonferma li l-karatteristiċi speċjali tal-Gżejjer Kanarji jirrestrinġu l-iżvilupp tagħhom u huma responsabbli għal kostijiet addizzjonali għall-operaturi li jinsabu hemmhekk. Għalhekk huwa ġġustifikat li tinżamm l-eżenzjoni tal-AIEM għal lista ta’ prodotti industrijali prodotti lokalment. Din il-miżura hija meħtieġa u proporzjonata u ma’ tpoġġix fil-periklu l-intergrità u l-koerenza tal-ordni legali tal-Unjoni.

2. ANALIŻI TAT-TALBA SPANJOLA U TAL-PROPORZJONALITÀ TAD-DEĊIŻJONI TAD-DEROGA

Skont l-Artikolu 110 TFUE l-ebda Stat Membru ma għandu japplika, direttament jew indirettament, fuq il-prodotti ta’ Stati Membri oħra taxxi interni ta' kull deskrizzjoni, ogħla minn dawk applikati direttament jew indirettament fuq prodotti simili nazzjonali. Barra dan,

[3] ĠU C 237, 13.8.2011, p. 1.
[4] ĠU L 345, 29.12.2011, p. 17.
[5] ĠU C 209, 23.7.2013, p. 1.
[6] ĠU L 353, 28.12.2013, p.13,14.

ebda Stat Membru ma għandu japplika fuq il-prodotti ta' Stati Membri oħra taxxi interni ta' tali natura li jagħtu protezzjoni indiretta lill-produzzjoni ta' prodotti oħrajn.

Madankollu, abbażi tal-Artikolu 349 TFUE l-Kunsill jista' jawtorizza Stati Membri b'reġjuni u dipartimenti ultraperiferiċi li jidderogaw mid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 110 tat-TFUE sabiex jittieħed kont tas-sitwazzjoni strutturali soċjali u ekonomika ta' dawn ir-reġjuni u li hija aktar ikkumplikata minħabba fatturi oħra li jirrestrinġu bi kbir l-iżvilupp tagħhom. Din id-deroga ma għandhiex tfixkel l-integrità u l-koerenza tal-ordni legali tal-Unjoni, inklużi s-suq intern u l-politika komuni, bħalma huma l-politika fiskali komuni bbażata fuq l-Artikolu 113 tat-TFUE. B'hekk, dawn id-derogi għandhom jibqgħu proporzjonali, jiġifieri ma jmorrux lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jindirizzaw kundizzjonijiet oqfsa ħżiena li jfixklu l-iżvilupp ekonomiku ta' dawn ir-reġjuni u ma jridux ifixklu b'mod eċċessiv il-kompetizzjoni fis-suq uniku. B'konsegwenza ta' dan, kull deroga mill-Artikolu 110 TFUE għandha tibqa' limitata għall-kumpens komplet jew parzjali tal-kost tal-iżvantaġġ minn produtturi f'dawn ir-reġjuni li jsofru.

L-ekonomija tal-Gżejjer Kanarji hija dipendenti ħafna fuq it-turiżmu. Din id-dipendenza hija theddida serja għall-iżvilupp tal-Gżejjer Kanarji minħabba tibdil fit-togħma, diżastri naturali jew ta' riċessjoni ekonomika jista' jkollha impatt kbir fis-sitwazzjoni ekonomika u soċjali tal-arċipelagu. Dan kien preċiżament dak li seħħ waqt il-kriżi finanzjarja globali tal-2008 u l-2009 li kellha impatt qawwi fl-għadd ta' turisti li qed iżuru l-Gżejjer u, konsegwentement, fl-ekonomija tagħha. It-tnaqqis f'turisti wassal għal żieda kbira fil-livelli tal-qgħad, bir-rata tal-qgħad issir ogħla milli fi Spanja kontinentali, li hija, flimkien mal-Greċja, wieħed miż-żewġ Stati Membri bl-ogħla rata ta' qgħad fl-Unjoni Ewropea. It-tkabbir kien saħansitra aktar viżibbli fir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ, li jista' jiġi spjegat minn għadd kbir ta' żgħażagħ li jiddependu fuq impjiegi staġjonali maħluqa mit-turiżmu.

Is-suq tal-Gżejjer Kanarji huwa kkaratterizzat ukoll mid-dimensjoni mnaqqsa tagħha li jipprevjeni l-industriji milli jilħqu l-aħjar punt ta' produzzjoni. Il-biċċa l-kbira tal-magni industrijali huma iddisinjati biex jipproduċu fuq skala kbira, sabiex tiżdied il-produttività u l-qligħ. Dawn il-magni mhumiex iddisinjati għal suq iżgħar, li jiġġeneraw kapaċità produttiva mhux użata, li jfisser li l-industriji huma mġiegħla jaħdmu f'livell ta' produzzjoni aktar baxx minn dak meħtieġ biex jitnaqqsu l-kostijiet ta' produzzjoni, li jillimitaw l-opportunitajiet għal ekonomiji ta' skala.

Il-pajjiżi u t-territorji qrib il-Gżejjer Kanarji (il-Marokk, is-Saħara tal-Punent u l-Mawritanja) naqqsu l-kapaċità akkwistattiva, u d-differenza konsiderevoli fl-iżvilupp jillimita l-possibbiltajiet għall-esportazzjonijiet tal-Gżejjer Kanarji.

Karatteristika oħra tal-Gżejjer Kanarji b'effett importanti b'kostijiet addizzjonali li ntefqu minn operaturi stabbiliti hemm, hi l-frammentazzjoni territorjali u d-distanza lejn is-sorsi tal-biċċa l-kbira tal-materja prima, li tiġġenera kostijiet ogħla tat-trasport. Il-problema ġiet aggravata minn żieda fil-prezzijiet taż-żejt li kellha impatt importanti fiż-żieda tal-kostijiet tat-trasport.

L-ilma huwa riżors skars fil-Gżejjer Kanari. L-insuffiċjenza ta' ilma għandha impatt evidenti fil-kost, li joħloq żvantaġġ kompetittiv lejn industriji li jinsabu f'partijiet oħra ta' Spanja jew l-Unjoni Ewropea. Dan huwa partikolarment importanti għall-industriji li jużaw l-ilma bħala materja prima importanti (eż. l-ikel, il-kimika, il-karta) iżda wkoll dawk li jeħtieġu livelli għolja ta' refriġerazzjoni.

Hemm proġetti għall-introduzzjoni ta' gass naturali fiż-żewġ gżejjer ewlenin tal-Gżejjer Kanarji, iżda mhuwiex ċar meta dan il-fjuwil jista' jintuża b'mod effettiv. In-nuqqas ta' gass

naturali jiġġenera element importanti ta' telf ta' kompetittività, hekk kif il-kost tal-ġenerazzjoni tas-sħana u l-enerġija bl-użu ta' sorsi oħra hija konsiderevolment aktar għalja.

Peress li ma hemm l-ebda impjant ta' riċiklaġġ u l-iskart irid jiġi ttrasportat lejn il-kontinent u skart tossiku għandu jiġi ttrattat barra l-Gżejjer Kanarji, ir-rimi ta' skart industrijali u t-trattament ta' skart tossiku jwassal għal kostijiet ambjentali ogħla.

Il-karatteristiċi tal-Gżejjer Kanarji deskritti qabel sa ċertu punt kollha jaffettwaw il-produzzjoni domestika. Huwa għalhekk xieraq li jiġi verifikat x'kien l-effett ta' tassazzjoni differenzjata eżistenti fis-sehem tas-suq tal-produzzjoni lokali u li din it-tassazzjoni differenzjata tiġi aġġustata sabiex tiżgura li ma jkunx hemm distorsjoni eċċessiva fil-kompetizzjoni.

L-analiżi li saret sabiex tikkonkludi dwar ir-rati differenzjati aċċettati qieset mhux biss is-sehem tas-suq medju tal-produzzjoni lokali fil-perjodu 2008-2011, iżda wkoll l-evoluzzjoni tiegħu u informazzjoni oħra pprovduta mill-partijiet interessati li kkuntattjaw lill-Kummissjoni biex jipprovdu l-informazzjoni rilevanti. Għal industriji li jipproduċu prodotti b'tariffi doganali komuni differenti ġie analizzat l-evoluzzjoni tas-sehem kombinat fis-suq għall-prodotti kollha u mhux biss l-ishma tas-suq individwali. Dawn ir-raġunijiet jispjegaw għaliex prodotti b'ishma tas-suq simili medju tal-produzzjoni lokali ma jkollhomx l-istess rata massima ta' tassazzjoni differenzjata.

Fil-każ ta' tabakk, huwa ssuġġerit li tinżamm ir-rata differenzjata għal 25 % u jiġi aġġornat il-minimu għal 1000 sigarett minn EUR 6 għal EUR 18 kif mitlub mill-awtoritajiet Spanjoli.

L-awtoritajiet Spanjoli inkludew fil-lista ta' prodotti li huma soġġetti għal tassazzjoni differenzjata xi prodotti b'sehem estremament żgħir fis-suq tal-produzzjoni lokali. Il-ġustifikazzjoni ppreżentata mill-awtoritajiet Spanjoli hija li hemm pjanijiet li jżidu l-produzzjoni lokali ta' dawn il-prodotti, żieda li mhux se tkun possibbli mingħajr tassazzjoni differenzjata.

B'kollox, mill-139 prodott imsemmi fit-talba li waslet mill-awtoritajiet Spanjoli, il-Kummissjoni taċċetta r-rata kif mitlub għal 119 minn dawn, filwaqt li għall-20 li għad baqa' il-Kummissjoni tikkunsidra li r-rata differenzjata għandha tkun aktar baxxa, biex tipprevjeni każijiet possibbli ta' distorsjoni tal-kompetizzjoni.

Mill-analiżi dettaljata li saret mill-Kummissjoni, huwa possibbli li jiġu stabbiliti listi differenti ta' prodotti skont ir-rati ta' taxxa differenzjata, is-settur u t-Tariffa Doganali Komuni:

5%

Prodotti agrikoli u tas-sajd:

0207 11/0207 13

Minerali:

2516 90 00 00/6801/6802

Materjali tal-bini:

3816/3824 40 00 00/3824 50/3824 90 45 00/3824 90 70 00/ 3824 90 97 99/ 6809

Sostanzi kimiċi:

2804 30 00 00/2804 40 00 00/3105 20 90 00/3208/3209/3210/3212 90 00 00/3213/3214/3304 99 00 00/3925 90 80 00/ 3401/3402/3406/3814 00 90/3923 90 00 00/4012 11 00/4012 12 00/4012 13/4012 19

L-industriji tax-xogħol tal-ħadid:

7604/7608

L-industrija tal-ikel:

0210 12 11 00/0210 12 19 00/0210 19 40 00/0210 19 81/0305 41 00/0305 43 00 90/ 0901 22 00 00/1101/1102/1601/1602/1704 90 30 00/1704 90 51 00/1704 90 55 00/ 1704 90 75 00/1704 90 71 00/1806/1901 20 00 00/1901 90 91 00/1901 90 99/ 1904 10 10/1905/2005 20 20/2006 00 31 00/2008 11 96 00/2008 11 98 00/2008 19 92/ 2008 19 93/2008 19 95/2008 19 99/2309

Xorb:

2009 11/2009 12 00/2009 19/2009 41/2009 49/2009 50/2009 61/2009 71/2009 79/2009 89/ 2009 90/2201/2202/2204

It-tessuti u l-ġilda:

6112 31/6112 41

Karta:

4818 90 90 00/4823 90 85 90

L-arti grafika u l-pubblikazzjoni:

4910

10 %

Prodotti agrikoli u tas-sajd:

0203 11/0203 12/0203 19/0701 90/0703

Materjali tal-bini:

2523 29 00 00/

L-industrija tal-ikel:

0210 11 11 00/0210 11 31 00/1905/2105

Karta:

4808/4819/4823 90 40 00/

15 %

Prodotti agrikoli u tas-sajd:

0407 21 00 00/0407 29 10 00/0407 90 10 00

Materjali tal-bini:

2523 90/7010

Sostanzi kimiċi:

3809 91 00/3917 21/3917 23/3917 32 00/ 3917 33 00/3917 39 00/3917 40 00/3923 10 00/39 23 21 00/3923 30 10/3924 10 00

L-industriji tax-xogħol tal-ħadid:

7309 00/7610 10 00 00/9403 20 80 90

L-industrija tal-ikel:

0403/0901 21/1902/2103 20 00 00/2103 30/2103 90 90/2106 90 98/

Xorb:

2203/2208 40

It-tessuti u l-ġilda:

6302

Karta:

4818 10/4818 20/4818 30/4821

L-arti grafika u l-pubblikazzjoni:

4909/4911

<u>25 %</u>

It-tabakk:

2402

Dawn il-listi ta' prodotti jindirizzaw l-għan tal-Artikolu 349 biex jiġu adottati miżuri speċifiċi biex jikkunsidraw il-karatteristiċi speċjali tal-Gżejjer Kanarji bħala reġjuni ultraperiferiċi, filwaqt li fl-istess ħin, ma ssirx distorsjoni tal-kompetizzjoni b'mod li jista' jiġi pperikolat is-suq intern.

Meta l-awtoritajiet Spanjoli jissottomettu r-rapport previst fl-Artikolu 2 ta' din id-Deċiżjoni tal-Kunsill ikun ta' min li l-Kummissjoni tevalwa l-effetti tar-rati differenzjati u tevalwa l-ħtieġa ta' bidliet. Ikun ukoll importanti f'dak iż-żmien biex jiġi verifikat jekk kien hemm żieda fil-produzzjoni lokali ta' dawk il-prodotti li għalihom hi mitluba tassazzjoni differenzjata iżda li m'għandhomx produzzjoni lokali sinifikanti fil-mument.

3. L-ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA

Sommarju tal-miżuri proposti

Li tawtorizza lil Spanja li tapplika eżenzjonijiet jew tnaqqis tat-taxxa magħrufa bħala AIEM għal ċerti prodotti li huma prodotti lokalment fil-Gżejjer Kanarji.

Bażi ġuridika

L-Artikolu 349 TFUE.

Prinċipju tas-sussidjarjetà

Il-Kunsill biss għandu s-setgħa li jadotta, abbażi tal-Artikolu 349 TFUE, miżuri speċifiċi favur ir-reġjunijiet ultraperiferiċi għall-adattament tal-applikazzjoni tat-Trattati għal dawn ir-reġjuni, inkluża l-politika komuni, minħabba l-iżvantaġġi permanenti li jħallu impatt fuq il-kundizzjonijiet ekonomiċi u soċjali tar-reġjuni l-aktar imbiegħda.

Għaldaqstant, il-proposta hija konformi mal-prinċipju tas-sussidjarjetà.

Prinċipju tal-proporzjonalità

Il-proposta tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità għar-raġunijiet li ġejjin.

L-għażla ta' strument

L-istrument li qed jiġi propost: Deċiżjoni tal-Kunsill.

Strumenti oħrajn ma jkunux adegwati minħabba r-raġuni li ġejja:

Id-derogi mogħtija skont l-Artikolu 349 TFUE jinsabu fid-deċiżjonijiet tal-Kunsill.

4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

Il-proposta ma għandha l-ebda impatt fuq il-baġit tal-Unjoni Ewropea.

2014/0093 (CNS)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

fuq it-taxxa AIEM applikabbli fil-Gżejjer Kanarji

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 349 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew[7],

Filwaqt li jaġixxi skont proċedura leġislattiva speċjali,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 349 tat-TFUE, il-Kunsill, filwaqt li jqis is-sitwazzjoni strutturali soċjali u ekonomika tar-reġjuni ultraperiferiċi, li hija aggravata mid-distanza, l-insularità, id-daqs żgħir, it-topografija u l-klima diffiċli u d-dipendenza ekonomika fuq ftit prodotti, għandu jadotta miżuri speċifiċi mmirati, b'mod partikolari, li jistabbilixxu l-kondizzjoni tal-applikazzjoni tat-Trattati għal dawk ir-reġjuni, inklużi l-politiki komuni.

(2) Għaldaqstant għandhom jiġu adottati miżuri speċifiċi sabiex jistabbilixxu l-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni tat-Trattat għal dawk ir-reġjuni. Għandhom iqisu l-karatteristiċi u r-restrizzjonijiet speċjali ta' dawn ir-reġjuni, bla preġudizzju għall-integrità u l-koerenza tal-ordni ġuridiku Komunitarju, inklużi s-suq intern u l-politiki komuni.

(3) Fil-quċċata tal-lista ta' żvantaġġi identifikati fil-Gżejjer Kanarji hija l-predominanza tas-settur tas-servizzi u b'mod partikolari t-turiżmu fil-prodott reġjonali u wkoll id-dipendenza tal-ekonomija tal-Gżejjer Kanarji fuq dan is-settur u s-sehem żgħir tal-industrija fil-PDG tal-Gżejjer Kanarji.

(4) Fit-tieni post huwa l-iżolament inerenti f'arċipelagu li jfixkel il-moviment ħieles ta' persuni, oġġetti u servizzi. Id-dipendenza fuq ċerti modi ta' trasport, it-trasport bl-ajru u t-trasport marittimu tiżdied peress li dawn huma mezzi ta' trasport li għadhom ma ġewx liberalizzati kompletament. Il-kostijiet tal-produzzjoni huma akbar minħabba li dawn il-modi ta' trasport huma inqas effiċjenti u aktar għalja milli bit-triq jew bil-ferroviji.

(5) Bħala konsegwenza ulterjuri ta' dan l-iżolament, tirriżulta żieda fil-kostijiet ta' produzzjoni minn dipendenza f'termini ta' materja prima u enerġija, l-obbligu li jinżammu ħażniet u diffikultajiet li jaffettwaw il-forniment ta' tagħmir ta' produzzjoni.

(6) Id-daqs żgħir tas-suq u l-livell baxx ta' attività ta' esportazzjoni, il-frammentazzjoni ġeografika tal-arċipelagu, u l-obbligu li jinżammu linji ta' produzzjoni żgħar iżda

[7] ĠU C […].

diversifikati biss sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' suq żgħir, jillimita l-opportunitajiet għal ekonomiji ta' skala.

(7) F'ħafna każijiet huwa aktar diffiċli jew aktar għali biex tikseb servizzi speċjalizzati u ta' manutenzjoni, u taħriġ għal maniġers u tekniċi, jew li tissottokuntratta jew tippromwovi l-espansjoni ta' negozju lil hinn mis-suq tal-gżejjer Kanarji. Il-firxa dejqa ta' metodi ta' distribuzzjoni tirriżulta wkoll f'eċċess ta' stokk.

(8) Fir-rigward l-ambjent, ir-rimi ta' skart industrijali u t-trattament ta' skart tossiku jagħti lok għal kostijiet ambjentali ogħla. Dawn il-kostijiet huma ogħla minħabba li ma hemmx impjanti tar-riċiklaġġ, ħlief għal ċerti prodotti, u l-iskart irid ikun ittrasportat lejn il-kontinent u l-iskart tossiku għandu jiġi ttrattat barra l-Gżejjer Kanarji.

(9) Fuq il-bażi ta' din l-informazzjoni kollha u n-notifika mill-awtoritajiet Spanjoli, huwa rakkomandabbli li tiġġedded l-awtorizzazzjoni biex l-applikazzjoni ta' taxxa għal lista ta' prodotti lokali li għalihom eżenzjonijiet għal prodotti lokali tkun permessa.

(10) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/546/KE tal-20 ta' Ġunju 2002[8], adottata abbażi tal-Artikolu 299 tat-Trattat tal-KE, tawtorizza lil Spanja biex, sal-31 ta' Diċembru 2011, tapplika eżenzjonijiet mit-taxxa magħrufa bħala 'Arbitrio sobre Importaciones y Entregas de Mercancías en las Islas Canarias' (minn hawn 'il quddiem 'AIEM') jew tnaqqasha għal ċerti oġġetti li huma prodotti lokalment fil-Gżejjer Kanarji. L-Anness għal dik id-Deċiżjoni fih il-lista ta' prodotti li għalihom jistgħu jiġu applikati eżenzjonijiet jew tnaqqis fit-taxxa. Skont il-prodotti, id-differenza fl-impożizzjoni bejn il-prodotti lokali u l-prodotti l-oħra ma tistax taqbeż il-5, il-15 jew il-25 punti ta' perċentwali.

(11) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 895/2011/UE tad-19 ta' Diċembru 2011[9] emendat id-Deċiżjoni 2002/546/KE billi estendiet il-perjodu tal-applikazzjoni tagħha sal-31 ta' Diċembru 2013.

(12) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1413/2013/UE tas-17 ta' Diċembru 2013[10] emendat id-Deċiżjoni 2002/546/KE billi estendiet il-perjodu tal-applikazzjoni tagħha sat-30 ta' Ġunju 2014.

(13) It-taxxa AIEM qed isservi l-għan tal-iżvilupp awtonomu tas-setturi ta' produzzjoni industrijali tal-Gżejjer Kanarji u għad-diversifikazzjoni tal-ekonomija tal-Gżejjer.

(14) L-eżenzjonijiet massimi li jistgħu jkunu applikati għall-prodotti industrijali inkwistjoni jvarjaw skont is-settur u l-prodott, minn 5 % għal 15 %.

(15) L-eżenzjoni massima applikabbli għal prodotti tat-tabakk lesti huwa madankollu ogħla, għaliex is-settur tat-tabakk huwa każ eċċezzjonali. L-industrija tat-tabakk, li kienet espandiet ħafna fil-Gżejjer Kanarji, ilha tonqos b'mod sinifikanti ħafna għal għadd ta' snin. L-iżvantaġġi tradizzjonali tal-insularità deskritti hawn fuq huma naturalment fl-oriġini tat-tnaqqis lokali għall-produzzjoni tat-tabakk fil-Gżejjer Kanarji. Hemm raġunijiet għaż-żamma ta' eżenzjoni sostanzjali għat-tabakk. Eżenzjoni mit-taxxa hija f'relazzjoni diretta mal-għan li tinżamm il-produzzjoni fil-Gżejjer Kanarji.

(16) L-għanijiet li jippromwovu l-iżvilupp soċjo-ekonomiku tal-Gżejjer Kanarji huma riflessi fil-livell nazzjonali għall-għan tat-taxxa u l-allokazzjoni tad-dħul li hija tiġġenera. L-inkorporazzjoni tad-dħul minn din it-taxxa fir-riżorsi tal-Gżejjer Kanarji

---

8 ĠU L 179,9.7.2001, p. 22

9 ĠU L 345, 29.12.2011, p. 17.

10 ĠU L 353, 28.12.2013, p.13,14.

tas-sistema ekonomika u tat-taxxi u l-użu tagħha għal żvilupp ekonomiku u soċjali tal-istrateġija li l-promozzjoni ta' attivitajiet lokali hi obbligu legali.

(17) L-arranġamenti għandhom japplikaw għal 6,5 snin. Madankollu se jkun meħtieġ li jiġu evalwati r-riżultati tagħhom. L-awtoritajiet Spanjoli għandhom b'hekk jippreżentaw lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru 2017 rapport dwar l-applikazzjoni tal-arranġamenti msemmija fl-Artikolu 1, sabiex teżamina l-impatt tal-miżuri meħuda u l-kontribuzzjoni tagħhom għal promozzjoni jew iż-żamma ta' attivitajiet ekonomiċi lokali, billi jiġu kkunsidrati l-iżvantaġġi li jaffettwaw ir-reġjuni ultraperiferiċi. Fuq din il-bażi, l-ambitu u l-eżenzjonijiet awtorizzati skont regoli tal-Komunità għandhom b'hekk jiġu riveduti jekk dan ikun meħtieġ.

(18) Il-vantaġġ fiskali li jkopri AIEM jeħtieġ li jibqa' proporzjonat sabiex ma jfixkilx l-integrità u l-koerenza tal-ordni legali tal-Unjoni, inklużi l-protezzjoni ta' kompetizzjoni mingħajr xkiel fis-suq intern u l-politiki ta' għajnuna mill-Istat.

(19) Din id-Deċiżjoni preżenti hija bla ħsara għall-applikazzjoni possibbli tal-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. B'deroga mill-Artikoli 28, 30 u 110 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-awtoritajiet Spanjoli għandhom jiġu awtorizzati sal-31 ta' Diċembru 2020 li jistipulaw, fir-rigward ta' prodotti elenkati fl-Anness li huma prodotti lokalment fil-Gżejjer Kanari, eżenzjonijiet totali jew tnaqqis parzjali tat-taxxa magħrufa bħala "Arbitrio sobre las Importaciones y Entregas de mercancias en las islas Canarias (AIEM)". Dawn l-eżenzjonijiet għandhom jagħmlu parti mill-istrateġija għall-iżvilupp ekonomiku u soċjali tal-Gżejjer Kanarji u jikkontribwixxu għall-promozzjoni ta' attivitajiet lokali.

2. L-applikazzjoni ta' eżenzjonijiet jew tnaqqis totali msemmija fil-paragrafu 1 jistgħu ma jwasslux għal differenzi li jeċċedu:

(a) 5 % għall-prodotti elenkati fl-Anness, it-Taqsima A;

(a) 10 % għall-prodotti elenkati fl-Anness, it-Taqsima B;

(a) 15 % għall-prodotti elenkati fl-Anness, it-Taqsima C;

(d) 25 % għall-prodotti elenkati fl-Anness, it-Taqsima D. Madankollu, l-awtoritajiet Spanjoli jistgħu jistabbilixxu taxxa minima fuq is-sigaretti ta' mhux aktar minn EUR 18 għal kull 1 000 sigarett, applikabbli biss jekk it-taxxa AIEM li tirriżulta mill-applikazzjoni ta' tipi ġenerali ta' tassazzjoni hija taħt din iċ-ċifra.

Artikolu 2

L-awtoritajiet Spanjoli għandhom b'hekk jippreżentaw lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru 2017 rapport dwar l-applikazzjoni tal-arranġamenti msemmija fl-Artikolu 1, sabiex teżamina l-impatt tal-miżuri meħuda u l-kontribuzzjoni tagħhom għal promozzjoni jew iż-żamma ta' attivitajiet ekonomiċi lokali, billi jiġu kkunsidrati l-iżvantaġġi li jaffettwaw ir-reġjuni ultraperiferiċi.

Fuq din il-bażi, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Kunsill li tinkludi analiżi sħiħa tal-aspetti ekonomiċi u soċjali u, fejn ikun xieraq, proposta mmirata għall-adattament tad-dispożizzjonijiet ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tkun applikabbli mill-1 ta' Lulju 2014.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju ta' Spanja.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President